

014-V-4010/11

## Smlouva o výpůjčce

### **Středisko společných činností AV ČR, v. v. i.**

se sídlem Praha 1, Národní 1009/3, PSČ 110 00

jejímž jménem jedná: JUDr. Jiří Malý, ředitel

IČ: 60457856

DIČ: CZ60457856

zapsaná v rejstříku veřejných výzkumných institucí vedeném MŠMT  
(dále jen „**půjčitel**“)

a

### **Ústav molekulární genetiky AV ČR, v. v. i.**

se sídlem Praha 4, Vídeňská 1083, PSČ 142 20

jejímž jménem jedná Prof. RNDr. Václav Hořejší, CSc., ředitel

IČ: 68378050

DIČ: CZ68378050

zapsaná v rejstříku veřejných výzkumných institucí vedeném MŠMT  
(dále jen „**vypůjčitel**“)

společně dále jen „**smluvní strany**“

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku podle ustanovení § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, v platném znění, tuto

### **smlouvu o výpůjčce:**

#### **I.**

#### **Předmět smlouvy**

1. Půjčitel je výlučným vlastníkem pozemku parc. č. 390/42, jiná plocha, ostatní plocha o výměře 707 m<sup>2</sup>, v k.ú. Libuš, obec Praha, zapsáno na LV č. 1669 vedeném u Katastrálního úřadu pro hlavní město Praha, Katastrální pracoviště Praha.
2. Část pozemku uvedeného v předchozím odstavci o výměře 421 m<sup>2</sup>, vyznačenou na situačním výkresu, který je jako příloha č. 1 nedílnou součástí této smlouvy (dále také „předmět výpůjčky“), půjčuje půjčitel vypůjčitelu za účelem vybudování a provozování dětského hřiště mateřské školky ve vlastnictví vypůjčitele. Vypůjčitel předmět výpůjčky od půjčitele za podmínek této smlouvy přijímá do užívání.
3. Uzavřením této smlouvy vzniká vypůjčitelu právo bezplatně užívat předmět výpůjčky, a to po dobu výpůjčky sjednané na dobu určitou ode dne účinnosti této smlouvy do 31.12.2012.

#### **II.**

#### **Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Vypůjčitel je oprávněn a zavazuje se užívat předmět výpůjčky řádně a v souladu s účelem uvedeným v čl. I odst. 2 této smlouvy. Vypůjčitel není oprávněn přenechat předmět výpůjčky k užívání třetí osobě. Vypůjčitel je povinen nakládat s předmětem výpůjčky tak, aby na něm nevznikla škoda, případně nedošlo ke snížení jeho hodnoty.



2. Vypůjčitel prohlašuje, že si předmět výpůjčky prohlédl, shledává jej způsobilým k řádnému užívání k účelu dle této smlouvy a v tomto stavu jej od půjčitele přebírá.
3. Vypůjčitel je oprávněn předmět výpůjčky oplotit a vybudovat na něm pískoviště a další vybavení obvyklé pro účely, pro které je předmět výpůjčky podle této smlouvy užíván. Vypůjčitel, je povinen umožnit půjčiteli vstup na předmět výpůjčky za účelem kontroly jeho stavu a dodržování účelu jeho užívání.
4. Vypůjčitel odpovídá půjčiteli za škodu, kterou způsobí na předmětu výpůjčky sám, případně osoby s ním spolupracující, či jiné osoby, které budou předmět výpůjčky s jeho vědomím užívat. Vypůjčitel je dále povinen nahradit půjčiteli škodu, kterou mu způsobí porušením povinnosti ze závazkového vztahu založeného touto smlouvou, resp. porušením této smlouvy, zejména mu nahradí škodu vzniklou případným uložením sankce, resp. pokuty půjčiteli příslušným orgánem nebo úřadem v důsledku toho, že vypůjčitel poruší svoje povinnosti, resp. překročí svoje oprávnění uvedené v bodě 7. tohoto článku smlouvy.
5. Půjčitel je povinen umožnit vypůjčiteli předmět výpůjčky užívat řádným způsobem a v souladu s podmínkami této smlouvy ke stanovenému účelu. Dále je povinen se po celou dobu trvání této smlouvy zdržet takových zásahů do předmětu výpůjčky, které by vypůjčiteli znemožnily předmět výpůjčky plnohodnotně užívat.
6. Vypůjčitel je povinen pečovat o předmět výpůjčky s péčí řádného hospodáře a užívat ho v souladu s právními předpisy. Vypůjčitel je povinen předmět výpůjčky vrátit půjčiteli vyklizený nejpozději v den skončení výpůjčky, a to ve stavu v jakém jej převzal, s přihlédnutím k obvyklému upotřebení, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
7. Vypůjčitel se zavazuje zajistit, resp. obstarat na své náklady veškerá potřebná rozhodnutí, závazná stanoviska a jiná vyjádření příslušných orgánů a úřadů, zda udělují souhlas, resp. povolení k užívání pronajatého pozemku za účelem uvedeným v čl. I. odst. 2 této smlouvy. Bez povolení, souhlasů, souhlasných stanovisek a jiných kladných vyjádření požadovaných právními předpisy a výše uvedenými orgány a úřady nebo v rozporu s nimi vypůjčitel není oprávněn pronajatý pozemek užívat ani ho přenechat k užívání dle bodu 1. tohoto čl. smlouvy. Vypůjčitel se zavazuje na požádání předložit veškerá výše uvedená povolení, souhlasy, závazná stanoviska a jiná vyjádření shora zmíněných orgánů a úřadů půjčiteli k nahlédnutí.

### **III.**

#### ***Doba výpůjčky***

1. Výpůjčka je sjednávána na dobu určitou s účinností do 31.12. 2012.
2. Výpůjčka skončí:
  - a. uplynutím doby, na kterou byla sjednána, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
  - b. odstoupením půjčitele v případě, že vypůjčitel předmět výpůjčky užívá v rozporu s touto smlouvou nebo způsobem, kterým znehodnocuje předmět výpůjčky a ani po písemném upozornění půjčitele od svého jednání neupustí. Výpůjčka dle tohoto odstavce skončí dnem doručení oznámení o dostoupení vypůjčiteli.
  - c. písemnou výpovědí vypůjčitele v případě, že předmět výpůjčky již pro sjednaný účel této smlouvy nepotřebuje. Výpůjčka dle tohoto odstavce skončí uplynutím jednoměsíční výpovědní lhůty, která počne běžet prvního dne měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi půjčiteli.

**IV.**  
**Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, přičemž rozhodující je datum podpisu pozdějšího.
2. Právní vztahy mezi smluvními stranami touto smlouvou založené a v ní zvláště neupravené se řídí příslušnými ustanoveními citovaného občanského zákoníku a ostatních souvisejících obecně závazných právních předpisů.
3. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými vzestupně číslovanými dodatky podepsanými odpovědnými zástupci obou smluvních stran.
4. Smluvní strany každá za sebe prohlašují, že k uzavření této smlouvy byly vydány předchozí písemné souhlasy jejich dozorčích rad a Akademické rady AV ČR.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve třech výtiscích s platností originálu, ze kterých každá smluvní strana obdrží jeden výtisk a jeden je určen pro Akademickou radu AV ČR.

V Praze dne 22. IV. 2011 .....



Středisko společných činností AV ČR, v. v. i.  
JUDr. Jiří Malý, ředitel

STŘEDISKO SPOLEČNÝCH ČINNOSTÍ AV ČR, v.v.i.  
Národní 1009/3, 110 00 Praha 1

-2-

V Praze dne 19. 4. 2011 .....



ÚSTAV MOLEKULÁRNÍ GENETIKY  
v.v.i.  
42 20 Praha 4

Ústav molekulární genetiky AV ČR, v. v. i.  
Prof. RNDr. Václav Hořejší, CSc., ředitel

Předchozí souhlas Akademické rady AV ČR byl udělen dne 9. 2. 2011 .....



člen Akademické rady AV ČR







Dozorčí rada Ústavu molekulární genetiky AV ČR, v. v. i.

## U S N E S E N Í

Dozorčí rada Ústavu molekulární genetiky AV ČR, v. v. i., ve dnech 25. – 28. 2. 2011 projednala „per rollam“ smlouvu o výpůjčce mezi Střediskem společných činností AV ČR, v. v. i., IČ: 60457856 (dále jen "SSČ AV ČR") (půjčitel) a Ústavem molekulární genetiky AV ČR, v. v. i., IČ: 68378050 (dále jen „ÚMG AV ČR“) (vypůjčitel)

a

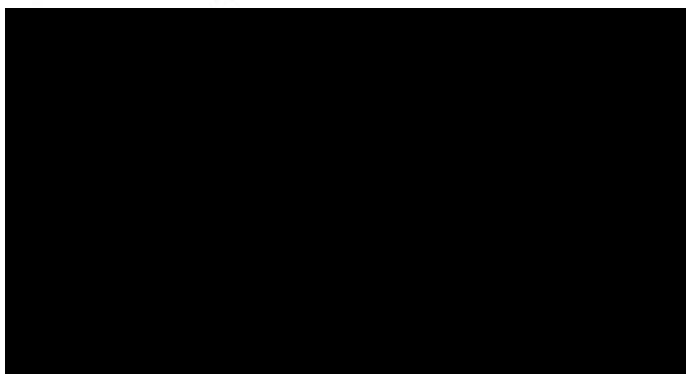
**uděluje předchozí písemný souhlas**

**podle ustanovení § 19, odst. 1, písm. b), zákona č. 341/2005 Sb., o veřejných výzkumných institucích,**

**k uzavření smlouvy o výpůjčce** části pozemku o výměře 421 m<sup>2</sup> parc. č. 390/42 v k.ú. Libuš, obec Praha, zapsáno na LV č. 1669 vedeném u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, Katastrální pracoviště Praha, mezi SSČ AV ČR jako půjčitelem a ÚMG AV ČR jako vypůjčitelem.

Uzavřením této smlouvy vzniká vypůjčiteli právo bezplatně užívat předmět výpůjčky, a to po dobu výpůjčky sjednané na dobu určitou ode dne účinnosti této smlouvy do 31. 12. 2012.

V Praze dne 28. 2. 2011



předseda DR ÚMG AV ČR, v. v. i.



## PRŮVODNÍ LIST KE SMLouvĚ

Číslo smlouvy dle registru smluv: .....

014-V-4010/11

Typ smlouvy: .....

výpůjčka

Nákladové středisko: .....

104 110

Akce (zakázka): .....

pozemek pro dětské hřiště

Název firmy: .....

VMP AV ČR v.v.i.

|                          | datum     | jméno | podpis |
|--------------------------|-----------|-------|--------|
| Odpovědná osoba          | 20.4.11   |       |        |
| Finanční odbor           | 22.4.11   |       |        |
| Právní odbor             | 20.4.11   |       |        |
| Vedoucí odborného útvaru | 20.4.2011 |       |        |
| Ekonom divize            | 20.4.2011 |       |        |
| Ředitel divize           | 20.4.2011 |       |        |
|                          |           |       |        |
| Ředitel SSČ              | 22/4/11   |       |        |

ČÍSLO ZAKÁZKY V MODULU VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK V iFIS: .....

ORIGINÁL SMLOUVY ULOŽEN U (osoba, středisko): .....

DSMS - sekretariát

ODBOR .....

VÝBĚROVÉ ŘÍZENÍ PROVEDENO DNE: .....

DOKUMENTACE K VÝBĚROVÉMU ŘÍZENÍ ULOŽENA U: .....